



༣། བཤམ་པ་དང་། རྩོམ་པ་དང་། རྩོམ་པ་ཅིང་བཅས་པ་རྩོམ་པ་ལ་པར་རྩོམ་པ་བཟུང་བ་ལ་སོ། །



པཱི་

༄༅། །སྒྲིགས་མའི་དུས་འདིར་རང་གཞན་གཉིས་ཕུགས་ལྷན་དཔྱད་ཆུང་མས་གྱེ་སྒྲིགས་པ་བརྒྱུད་
པ་ལ་གསུམ་། ཐམ་ཁའི་སྒྲིགས་དམིགས་། ཆད་གྱེ་སྒྲིགས་དམིགས་། སྒྲིགས་སྒྲིགས་ལྷན་གྱེ་སྒྲིགས་དམིགས་།
ཞུ་བུ་དུ་སྒྲིགས་ལྷན་གྱེ་སྒྲིགས་དམིགས་དང་བཅས་པ་ལོ། །དང་པོ་མི་རྒྱུས་དཔྱད་ཐམ་ཁའི་སྒྲིགས་ལྷན་གྱེ་
འདི་ལྷན་སྒྲིགས་དམིགས་སྒྲིགས་ལྷན་དཔྱད་ཐམ་ཁའི་སྒྲིགས་ལྷན་ལོ་བཟུང་མ་སོང་བ་ན་བདུད་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་ཞིག་

১৩

[illegible]

མིའཆད་པར་ཤོག་ཅེས་སྒྲོལ་ལམ་ལོག་པར་བཏབ་པའི་བདེན་མཁུ་ལས། ད་ལྟའི་སྐབས་སེར་རྒྱམས་ཀྱིས་ཡོངས་སྒྲོལ་བའི་
ཡས་དཔལ་འདི་བྱུང་བ་ཡིན་ཅིང་། ཤ་ཁུལ་ཡམས་སྒྲོལ་སྒྲོལ་དཔལ་ལྡན་མཁུ་ལས་ཀྱིས་ལུང་བསྟར་པའི་དུ་སྒྲིབ་པ་འདི་
གཏོང་མཁུ་ལས། སྒྲོལ་བདེན་ཅེས་པའི་ལྡན་ལྡན་གྱིས་། །དམ་སྒྲོལ་དཔལ་ལྡན་ལས་བཞག་པའི་ལྡན་། སྒྲོལ་དཔལ་ལྡན་
འདི་ཀྱིས་འདི་སྒྲོལ་སྒྲོལ་། སྒྲོལ་རྒྱལ་སྒྲོལ་དཔལ་ལྡན་གྱིས་ཀྱང་གཏམ་ལའོ་ལ། །དེ་ཀྱི་ལྡན་ལས་བཞག་པའི་སྒྲོལ་། །དཔལ་གྱི་མིང་ལོ་
ལུང་གའི་ཟེར་། །འོད་ཀྱི་མཁུ་ལས་པའི་རྒྱལ་སྒྲོལ་ལོ་དེ། །མཁུ་ལོ་རྒྱལ་སྒྲོལ་དཔལ་ལྡན་སྒྲོལ་ལོ་དེ། །འོད་
ལུང་སྒྲོལ་བའི་སྒྲོལ་ལོ་དེ་ལྟེང་། །དེ་ལྟར་སྒྲོལ་ཀྱི་དཔལ་ལྡན་གྱིས་ཀྱང་གཏམ་ལོ་དེ། །དཔལ་ལྡན་སྒྲོལ་ལོ་དེ་གི་

[illegible]

[illegible]

༡༡། གྲིས་འཕྲེན་པ་འི་དུ་བ་ཕྱོགས་ལ་ད་ཚུ་ལ་ཁྲིམས་འཆལ་ཞིང་དགོས་ཏེ་ལ་འཕྲེན་ཏུ་གཞིན་དུ་ལས། དམ་སྒྲིབ་དུང་
སྒྲུལ་རྒྱུ་མས་སྒྲུ་དུངས་ཏེ་ནག་ཕྱོགས་ལ་པ་དེ་ན་བག་གས་ལོ་ག་འདྲེན་ཐམས་ཅད་འཇུག་ལ་སྒྲུང་བུ་ལ་ཕོར་བ་བ་ཞིན་དུ་འདུས་
པ་འདྲེན་གྲིས་ནང་དེ་མས་ཆེད་པ་སྒྲིགས་ཐུན་ལུས་ལ་ཕུ་ཕོར་གྱི་དེ་གས་སྒྲུ་ཆེ་གས་འབྱུང་ཞིང་། ཡུལ་ཁམས་སྒྲུ་ཡང་སང་
ཏེ་ལེ་ཞེས་མི་ནང་ཕུགས་ནང་ལུ་གོ་དམ་ག་འབྱུགས་མེ་གས་བཀྲ་མི་ཤེས་པ་སྒྲུ་དམ་ནས་འབྱུང་ཞིང་། ཏུ་མ་འདྲི་ཏུ་འི་དབང་
དུ་ཕུགས་ནང་མ་སྒྲིབ་དུང་སྒྲུལ་བུང་མེད་གྱི་མངལ་ཁྲག་ལས་བུང་བས་དགོས་ཏེ་ཕུགས་ཀྱང་ཡན་ཡོན་མེད་ན་དུ་མི་འབྱུང་བ་
དང་། ཆེས་སྒྲུང་སྒྲུང་མ་རྒྱུ་མས་ཕུགས་ཕྱེ་ལ་ཞིང་མཆེད་བསྒྲུང་འཕྲིན་པུ་ལ་བུས་ཀྱང་འདྲི་དེ་ན་མི་འབྱུག་པས་

དུ་

[illegible]

[illegible]

སོགས་ནས་ཆད་ནི་ཉེས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཚུ་བ་ཡིན་ཚེ་ལ་གསུང་རབ་ལས་གསལ་ལ་བར་གསུངས་ཟིན་པས་འདིར་
བརྟེན་མཛད་གོས་ཀྱིས་། རང་ཉིད་དུ་ན་གསལ་འོ་ཕྱིར་དུ་རྟུང་བཅད་སྒྲིམ་ན། ཆད་ཞེས་བྱ་བ་འོ་སྒྲིམ་ཚུ་འདི་ནི། ཟེན་བྱ་མཚུ་
པ་སྒྲུབ་ས་པ་ལས་ལྷ་མོ་མཛེས་སྒྲུབ་མཐོང་ཚད་ཆགས་པས་སྒྲིམ་ནས་བརྒྱལ་འགྲོ་བ་ཞིག་ལྟར་བ་ཆད་ས་པ་འོ་
དུག་ཟེར་དུག་ཆད་གི་སྒྲུབ་མོ་དེ་མོ་རྟོག་དཀར་པོ་འད་བམ་ལྷ་པར་གྱུར་པ་ནི་ཆད་ཚེ་མེ་རྟག་ཅིས་ཆེན་ལ་བརྟུ་པ་ནས་ཆད་
དུ་ལངས་པར་བྱུང་བཅའ་དེ་ཡིན། དེ་ལས་ཆད་ཚེ་ཟེར་བ་འོ་ཡབས་འདི་འཆོས་པ་ཡིན་པས་ཆད་འཕྱར་ན་ཉེས་པ་ཆེན་པོ་
ཡོད་པ་འོ་སྒྲིམ་ཚུ་ན་ཀྱང་འདི་ལ་བརྟེན་ནས་ཆགས་པ་འོ་སྒྲུབ་མོས་དན་སོང་དུ་འཕྱེར་བ་ཡིན་ཏེ། བཅོམ་ལུན་འདས་ཀྱི་མཛོད་

21

[illegible]

公

[illegible]

[illegible]

[illegible]

འཕྲིན་

ཨྲ། ཁྱེད་ཀྱི་ཕྱི་མེས་པས། ཁྱིེ་ཕུགས་དང་མཆོད་སྐྱོར་པས། རྒྱུ་ལྡན་པས་མཆོད་
པས་འཕྲིན་ཆེད་གིས་གཤམ་པས་པའི་མེད་པའི། གསལ་ལྡན་འཕྲིན་དཔལ་དང་མཆོད་སྐྱོར་པས། གཤམ་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་
པས་པས། ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས། ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས། ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས།
ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས། ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས། ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས།
ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས། ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས། ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས།
ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས། ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས། ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས།
ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས། ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས། ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས་ཆེད་པས།

ཀྱིས་བཤད། སྤྱོད་དབང་པོ་ཉམས་བྱེད་ཅིང་། འིན་ཆེན་ཆོས་ཀྱི་བྱེད་པ། མི་བཟང་ཆོས་ཀྱི་བྱེད་པ་མཆོག་ །
ཆད་ལ་བརྟེན་པའི་མི་དག་གི་ ཆོས་རྒྱལ་སྤྱོད་པའི་མི་དག་ ། དེ་ཆོས་དབང་བྱེད་པའི་མཆོག་ ། ཡང་བརྟེན་པའི་བར་
དུ་ན། ཆད་གིས་བྱེད་པར་བྱེད་པའི་སེམས་ ། བྱེད་དང་མི་བྱེད་ ། མི་ཤེས་རྒྱལ་པར་མི་ཤེས་ཤིང་། ། བཅས་
ཅད་མི་ཡིས་མི་ཤེས་སོ། ། གང་ཞིག་ཆད་ལ་བརྟེན་བྱེད་ ། སྤྱོད་པའི་འགའ་དག་ལྟར་ཅིང་། འཇིག་རྟེན་ཡོད་སྤྱོད་
གང་ལྟར་ ། འཇིག་རྟེན་གྱི་བྱེད་པའི་མི་ ། སྤྱོད་པའི་འགའ་དག་ལྟར་ཅིང་། འཇིག་རྟེན་གྱི་སྤྱོད་པའི་མི་
ཅིང་། ། བརྟེན་པའི་ཆོས་ལ་མཆོག་ ། སྤྱོད་པའི་འགའ་དག་ལྟར་ཅིང་། ཆད་ལྟར་པའི་སྤྱོད་པའི་མི་ ། དེ་བྱེད་པའི་མི་

11

མིའང་འཛུགས་པ་མཁན་ལྟེན་པ་བར་ལྟེན་པ་ ། དེ་མཁན་པོ་ཞིག་ཡོད་པ་ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་
ཞིག་ལྟེན་པ་ ། རྒྱུ་ལྟེན་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་བར་ལྟེན་པ་ ། ཞིག་ལྟེན་པ་
ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་
ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་
ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་
ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་
ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་ ། འཕྲུང་པ་འཛུགས་པ་ལྟེན་པ་

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ཐུགས་པ་དང་། །འབྲིས་པ་འདྲ་དང་བསྟན་པ་དང་། །སེམས་ཅན་ཆོལ་དག་འཛིན་པ། །ཞེས་དང་། སྒྲིབ་དག་སྒྲིབ་
ཞིག་གིས་སངས་རྒྱས་ཀྱིས་ཆོས་བསྟན་པ་ལ་ཁ་མི་སྒྲིབ་པ་ལ་གཞན་དུ་སྒྲིབ་པས། བཅོམ་སྒྲིབ་འདས་ཀྱིས་ཀུན་
དག་འཁོལ་པ་དེ་གང་ཡིན་གསུངས་པས། བཅོམ་པ་དག་སྒྲིབ་དེས་སྒྲིག་སྒྲིབ་འཆོལ་རྒྱུ། །ཞེས་ཞུས་པས། ཀུན་
དག་འཁོལ་པ་ལ་ཆེ་དག་སྒྲིབ་འདྲིས་དེ་རིང་སྒྲིག་སྒྲིབ་ཟེས་པར་མ་གྱུར་ན་ཀྱང་ཉིད་དུ་འདྲིས་པ་དེ་ག་ཆོག་སེམས་ལ་སྒྲིབ་པ་རིམ་
ཆོལ་ཉི་ཤུ་མཐའ་ལེ་ཤིས་ཀྱི་རྒྱུ་བཅོམ་ནས་རྒྱུ་དུ་ཞུགས་པ་འཁྲུགས་པ་ལ་ལྟུང་བུ་མཛུགས་པར་འགྱུར་རྒྱུ་།
ཀུན་དག་འཁོལ་པ་སྒྲིབ་པ་ན་ད་ཕྱིན་ཆད་སྒྲིག་སྒྲིབ་དང་། ཀུན་དེ་དང་། ཀེུ་ཡོད་སེམས་ལ་ཡོད་སེམས་སྒྲིབ་པར་མི་བྱ་རྒྱུ་། ཡོད་

[illegible]

卷之四

[illegible]

सं. मा. शु. ३

[illegible]

॥३॥

[illegible]

[illegible]

ནུས་ཚུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུག་པས་སངས་ཀྱིས་ཀྱི་པམ་པ་ཤིན་ཏུ་གནང་སྟེ་མ་མཐོང་པ་དུ་ཡང་སྐྱེད་པ་རྒྱུ་ཡིན་པ་ལྟར་།
ཆེ་མ་ཡས་། ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་། ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་། ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་།
ཆེ་མ་ཡས་ཀྱིས་གནང་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་། ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་། ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་།
གཏོགས་པ་ལྟར་ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་། ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་། ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་།
དཀར་པོ་ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་། ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་། ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་།
དེ་ལྟར་ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་། ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་། ཤིན་ཏུ་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ཡིན་པ་དུ་ཡང་།

༢༡

༡༥ལེན་ཡོད་ན་ཡོད་པ་ཡིན། །༥ལེན་མེད་པ་མེད་པ་མིན་ཟེར་བའི་དཔེ་བཞིན་སྟེ་གསལ་མའི་དུས་འདིར་དཔེ་འབྱོར་བའི་པོ་རྒྱ་
དང་རྒྱ་པ་ཞིག་དཔྱད་ཀྱི་དུས་ཀྱི་དཔྱད་ཆོས་སོ། །ཀྱེ་མཛ། སྟེ་གསལ་དུས་བདུན་ཀྱི་བར་ཆད་ཆེས་མང་བའི། །ལྷན་པར་སྐྱོད་པོ་དེ་རྒྱ་མ་ལུང་ཆོས་ས་
ཙུ། །ཐམས་ཁས་མི་འདོད་ཆགས་བསྐྱེད་པར་བྱེད། །ཆར་གིས་ཞེས་པ་ལྷན་པར་བྱེད། །ཞོག་སྒྲུ་ལྷན་པར་བྱེད། །ཞོག་སྒྲུ་ལྷན་པར་བྱེད། །
གསལ་ཀས་དུག་གསལ་སོ་སོར་སྐྱོད་པར་བྱེད། །ཆུ་ལ་འདི་ཤེས་པར་བསམས་མཁྱེད་སམ། །ལྷན་པར་ལྷན་པར་མེད་དོ་གོ་བར་གྱིས། །
ཞེས་ཐམས་ཁས་ལྱེད་ཀྱི་སྐྱོད་པོ་གསལ་གསལ་པ་འདི་ནི། །ཡོངས་འདོད་པོ་ཤེས་ཀྱི་མཆོད་པ་ལྷན་པར་ལྷན་པར་ལྷན་པར་ལྷན་པར་ལྷན་པར་
དུས་ལྷན་པོ། །བསྐྱེད་པ་བཟང་ཞིང་འདི་དེ་རྒྱ་ལ་བསྐྱེད་པ་བཟང་སྟེ། །ལྷན་པར་བྱེད་མཛད་པའི་ཕྱི་རྒྱ་ལྷན་པར་ལྷན་པར་ལྷན་པར་ལྷན་པར་ལྷན་པར་
ལྷན་པར་ལྷན་པོ། །བསྐྱེད་པ་བཟང་ཞིང་འདི་དེ་རྒྱ་ལ་བསྐྱེད་པ་བཟང་སྟེ། །ལྷན་པར་བྱེད་མཛད་པའི་ཕྱི་རྒྱ་ལྷན་པར་ལྷན་པར་ལྷན་པར་ལྷན་པར་ལྷན་པར་

ཐུག་

དེམམུངས་མེད་ཅེ་པུན་སྒྲུལ་མཆོག་། ཡོངས་འཛིན་ཡེ་ཤེས་བྱུང་ཆོར་ཡུལ་བཟྱེའོ། །གང་གིས་གསུང་གསུམ་མཛད་འཕྲེན་མ་ཐའ་
ཡུལ་ལས། གླིགས་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་བཀའ་མེད་སྒྲུབ་དང་ན་ཟས། །གང་འདུལ་ཐབས་ཀྱིས་འགོག་པའི་སྒྲུབ་མཆོག་དང་། །མུངས་པའི་བཀའ་
བསྟན་དགོངས་བསྟན་སྒྲུབ་པའི་འདི། གླིང་གྲོང་བསམ་གཏན་གྱི་དགོས་པ་དང་། །དགོས་པ་སྒྲུབ་པའི་བཀའ་མེད་ལ་བྱེད་པས་མཐུན་པར་། ཆོས་
ཀྱི་མཆོག་འཛིན་པར་བསྟན་དགོངས་པའི་འདི། རྒྱལ་བསྟན་མཆོག་ཀྱིས་འཛིན་པའི་འདི། རྒྱལ་བསྟན་མཆོག་ཀྱིས་འཛིན་པའི་འདི། རྒྱལ་བསྟན་མཆོག་ཀྱིས་འཛིན་པའི་འདི།
ཆོས་ཀྱི་མཆོག་འཛིན་པར་བསྟན་དགོངས་པའི་འདི། རྒྱལ་བསྟན་མཆོག་ཀྱིས་འཛིན་པའི་འདི། རྒྱལ་བསྟན་མཆོག་ཀྱིས་འཛིན་པའི་འདི། རྒྱལ་བསྟན་མཆོག་ཀྱིས་འཛིན་པའི་འདི།
ཆོས་ཀྱི་མཆོག་འཛིན་པར་བསྟན་དགོངས་པའི་འདི། རྒྱལ་བསྟན་མཆོག་ཀྱིས་འཛིན་པའི་འདི། རྒྱལ་བསྟན་མཆོག་ཀྱིས་འཛིན་པའི་འདི། རྒྱལ་བསྟན་མཆོག་ཀྱིས་འཛིན་པའི་འདི།
ཆོས་ཀྱི་མཆོག་འཛིན་པར་བསྟན་དགོངས་པའི་འདི། རྒྱལ་བསྟན་མཆོག་ཀྱིས་འཛིན་པའི་འདི། རྒྱལ་བསྟན་མཆོག་ཀྱིས་འཛིན་པའི་འདི། རྒྱལ་བསྟན་མཆོག་ཀྱིས་འཛིན་པའི་འདི།

Short Title

Ñes denigs gsum gyi' man riag

NEPAL-GERMAN MANUSCRIPT PRESERVATION PROJECT

Place of Deposit: T. Palden

Private: Bondha

Manuscript No.

विषय Man riag

Running No. E.18796

TITLE (acc. to Colophon/Catalogue):

Tha ma kha deni / myos byed / sgos btoni beas pa'i ñes
 denigs gsal bar ston pa b'ungs so

AUTHOR: Ye Ser nyen inbho

No. of leaves: 46 Incompl. Size in cm: 25 x 5.5

Reel No. E. 880

Date of filming: 12.8.79 Script: - Devanag. - Newari - Tibetan - Maithili

Remarks: paper - Thyasaphu - palm leaf, damaged by worms - rats - water - smoke - breaking

Colour slide: No.

Date: NS, VS, Shaka--

Blacks fr at skyid groi bla-sis paan gtan glui